

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 346/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Φεβρουαρίου 2002

για το άνοιγμα της απόσταξης κρίσης που προβλέπεται στο άρθρο 30 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου για τους επιτραπέζιους οίνους στην Ιταλία

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2585/2001<sup>(2)</sup>, και ιδίως τα άρθρα 30 και 33,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 30 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 προβλέπει τη δυνατότητα να ανοιχθεί απόσταξη κρίσης σε περίπτωση εξαιρετικής διαταραχής της αγοράς που οφείλεται σε σημαντικά πλεονάσματα. Το μέτρο αυτό μπορεί να περιορισθεί σε ορισμένες κατηγορίες οίνου ή/και σε ορισμένες περιοχές παραγωγής και μπορεί να εφαρμοσθεί σε v.q.p.r.d. μετά από αίτηση του κράτους μέλους.
- (2) Η ιταλική κυβέρνηση, με επιστολή της 17ης Ιανουαρίου 2002, ζήτησε να ενεργοποιηθεί απόσταξη κρίσης για τους οίνους που παράγονται στο έδαφος της Ιταλίας. Συμπληρωματικές πληροφορίες απεστάλησαν στις 31 Ιανουαρίου 2002.
- (3) Υπήρξε στην Ιταλία υψηλή παραγωγή επιτραπέζιου οίνου κατά τη διάρκεια των περιόδων 1998/99 έως 2000/01 (43,92 εκατομμύρια εκατόλιτρα, 45,2 εκατόλιτρα και 41,2 εκατομμύρια εκατόλιτρα, αντιστοίχως). Οι τελευταίες εκτιμήσεις της παραγωγής για την περίοδο 2001/02 εμφανίζουν παραγωγή επιτραπέζιων οίνων ύψους 38,7 εκατομμυρίων εκατόλιτρων.
- (4) Συσσωρεύτηκαν σημαντικά αποθέματα επιτραπέζιων οίνων. Τα αποθέματα αυτά ανέρχονταν σε 18,3 εκατομμύρια εκατόλιτρα κατά την έναρξη της περιόδου 1998/99 και αυξήθηκαν σε 22,5 εκατομμύρια εκατόλιτρα κατά την έναρξη της περιόδου 2000/01, για να φθάσουν τα 24 εκατομμύρια εκατόλιτρα στις 31 Ιουλίου 2001.
- (5) Στην εξέλιξη αυτή προστίθενται οι διακυμάνσεις του εξωτερικού εμπορίου. Λόγω σημαντικών συγκομιδών σε ορισμένα άλλα κράτη μέλη κατά τη διάρκεια της τρέχουσας περιόδου αυξήθηκαν οι εισαγωγές επιτραπέζιων οίνων.
- (6) Η κατάσταση αυτή είχε αρνητική επίδραση επί των τιμών που μειώθηκαν κατά μέσο όρο κατά 11 % για τους ερυθρούς οίνους κατά την αρχή της περιόδου 1999/2000 και κατά 14 % για τους λευκούς οίνους. Επιπλέον, η διακύμανση των τιμών διέφερε σημαντικά ανάλογα με τις περιοχές και σε ορισμένες περιοχές οι τιμές διαμορφώθηκαν κάτω από τις μέσες τιμές.
- (7) Βεβαίως τα μέτρα απόσταξης κρίσης που αποφασίστηκαν κατά την περίοδο 2000/01 είχαν θετική επίπτωση επί των τιμών, σταθεροποιώντας τις τιμές κατά τη διάρκεια μιας περιόδου, αλλά αποδείχτηκαν ανεπαρκή σε σχέση με τη σημαντική αύξηση των αποθεμάτων που πιέζουν την αγορά και εμποδίζουν την εξυγίανσή της.

- (8) Πρέπει, συνεπώς, προκειμένου να αναστραφεί αυτή η αρνητική τάση επί των τιμών και των πωλήσεων, να επανέλθουν τα αποθέματα επιτραπέζιων οίνων στο επίπεδο που θεωρείται ως κανονικό για να καλυφθούν οι ανάγκες της αγοράς και να αντιμετωπιστεί με τον τρόπο αυτό η δύσκολη κατάσταση της αγοράς. Έχοντας υπόψη την εξέλιξη των αποθεμάτων αυτών κατά τις δύο τελευταίες περιόδους, πρέπει να μειωθούν τα αποθέματα σε λογικό επίπεδο που αντικατοπτρίζει την ανάγκη για να καλυφθεί μια κανονικότερη χρήση.
- (9) Δεδομένου ότι πληρούνται οι όροι που προβλέπονται στο άρθρο 30 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999, πρέπει να προβλεφθεί η ενεργοποίηση μιας απόσταξης κρίσης για μέγιστο όγκο 4 εκατομμυρίων εκατόλιτρων επιτραπέζιων οίνων. Το μέτρο εφαρμόζεται για μια περιορισμένη περίοδο προκειμένου να μεγιστοποιηθεί η αποτελεσματικότητά του. Δεν ενδείκνυται να καθορισθεί άνωτατο όριο απόσταξης για κάθε παραγωγό, διότι οι ποσότητες που βρίσκονται σε απόθεμα μπορούν να διαφέρουν αισθητά από τον ένα παραγωγό στον άλλο και εξαρτώνται περισσότερο από τα αποτελέσματα των πωλήσεων παρά από την ετήσια παραγωγή κάθε παραγωγού.
- (10) Ο μηχανισμός που πρέπει να προβλεφθεί είναι αυτός που θεσπίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 της Επιτροπής, της 25ης Ιουλίου 2000, για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς, όσον αφορά τους μηχανισμούς αγοράς<sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2464/2001<sup>(4)</sup>. Εκτός από τα άρθρα αυτού του κανονισμού που αναφέρονται στο μέτρο απόσταξης που προβλέπεται στο άρθρο 30 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999, εφαρμόζονται άλλες διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000, ιδίως οι διατάξεις που αφορούν την παράδοση της αλκοόλης στον οργανισμό παρέμβασης και αυτές που αφορούν την πληρωμή μιας προκαταβολής.
- (11) Είναι αναγκαίο να καθορισθεί η τιμή αγοράς που πρέπει να καταβάλλεται από τον οινοπνευματοποιοί στον παραγωγό σε επίπεδο το οποίο να επιτρέπει να αντιμετωπισθούν τα προβλήματα, ώστε να δύνανται οι παραγωγοί να επωφεληθούν από τη δυνατότητα που παρέχεται από αυτό το μέτρο. Από την άλλη πλευρά, δεν είναι σκόπιμο να καθορισθεί η τιμή αυτή σε επίπεδο το οποίο να θίγει την εφαρμογή του μέτρου απόσταξης του άρθρου 29 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999.
- (12) Το προϊόν που προέρχεται από την απόσταξη κρίσης μπορεί να είναι μόνον ακατέργαστη ή ουδέτερη αλκοόλη που πρέπει να παραδίδεται υποχρεωτικά στον οργανισμό παρέμβασης, ώστε να αποφευχθεί η διαταραχή της αγοράς της πόσιμης αλκοόλης που τροφοδοτείται κατά κύριο λόγο από την απόσταξη σύμφωνα με το άρθρο 29 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999.
- (13) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης οίνων,

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 179 της 14.7.1999, σ. 1.<sup>(2)</sup> ΕΕ L 345 της 29.12.2001, σ. 10.<sup>(3)</sup> ΕΕ L 194 της 31.7.2000, σ. 45.<sup>(4)</sup> ΕΕ L 331 της 15.12.2001, σ. 25.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### Άρθρο 1

Ανοίγει η απόσταξη κρίσης στην Ιταλία, που αναφέρεται στο άρθρο 30 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999, για μέγιστη ποσότητα 4 εκατομμυρίων εκατόλιτρων επιτραπέζιων οίνων.

#### Άρθρο 2

Εκτός από τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 που αναφέρονται στο άρθρο 30 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999, εφαρμόζονται επίσης, για το μέτρο που προβλέπεται από τον παρόντα κανονισμό, οι ακόλουθες διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000:

- οι διατάξεις του άρθρου 62 παράγραφος 5 για την πληρωμή της τιμής από τον οργανισμό παρέμβασης που προβλέπεται στο άρθρο 6 παράγραφος 2,
- οι διατάξεις των άρθρων 66 και 67 για την προκαταβολή που προβλέπεται στο άρθρο 6 παράγραφος 2.

#### Άρθρο 3

Κάθε παραγωγός δύναται να συνάψει ένα συμφωνητικό που προβλέπεται στο άρθρο 65 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1623/2000 από τις 4 μέχρι τις 22 Μαρτίου 2002. Το συμφωνητικό συνοδεύεται από την απόδειξη της σύστασης εγγύησης ίσης προς 5 ευρώ ανά εκατόλιτρο. Τα συμφωνητικά αυτά δεν είναι μεταβιβάσιμα.

#### Άρθρο 4

1. Το κράτος μέλος καθορίζει το ποσοστό μείωσης που εφαρμόζεται στα προαναφερόμενα συμφωνητικά, αν ο συνολικός όγκος των υποβαλλόμενων συμφωνητικών υπερβαίνει αυτόν που καθορίζεται στο άρθρο 1.
2. Το κράτος μέλος θεσπίζει τις αναγκαίες διοικητικές διατάξεις για να εγκρίνει, το αργότερο μέχρι τις 10 Μαΐου 2002, τα προαναφερθέντα συμφωνητικά με ένδειξη του εφαρμοζόμενου ποσοστού μείωσης και τον όγκο οίνου που γίνεται αποδεκτός ανά συμφωνητικό, καθώς και τη δυνατότητα για τον παραγωγό να καταγγείλει τη σύμβαση σε περίπτωση μείωσης. Το κράτος μέλος ανακοινώνει

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Φεβρουαρίου 2002.

πριν από τις 31 Μαΐου 2002 στην Επιτροπή τις ποσότητες των οίνων αυτών που αναφέρονται στα εγκεκριμένα συμφωνητικά.

3. Οι παραδόσεις οίνου στο οινοπνευματοποιείο πρέπει να πραγματοποιηθούν το αργότερο μέχρι τις 31 Ιουλίου 2002. Η παραχθείσα αλκοόλη δύναται να παραδοθεί στον οργανισμό παρέμβασης το αργότερο μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2002.

4. Η εγγύηση αποδεσμεύεται ανάλογα με τις παραδιδόμενες ποσότητες, εφόσον ο παραγωγός προσκομίζει την απόδειξη της παράδοσης στο οινοπνευματοποιείο.

5. Εάν δεν πραγματοποιείται καμία παράδοση μέσα στις προβλεπόμενες προθεσμίες, η εγγύηση καταπίπτει.

6. Το κράτος μέλος μπορεί να περιορίσει τον αριθμό των συμφωνητικών που δύναται να συνάψει ένας παραγωγός για την εν λόγω απόσταξη.

#### Άρθρο 5

Η ελάχιστη τιμή αγοράς του οίνου που παραδίδεται για απόσταξη δυνάμει του παρόντος κανονισμού ισούται με 1,914 ευρώ ανά % vol και ανά εκατόλιτρο.

#### Άρθρο 6

1. Ο οινοπνευματοποιός παραδίδει στον οργανισμό παρέμβασης το προϊόν που προέρχεται από την απόσταξη. Το προϊόν αυτό έχει αλκοολικό τίτλο τουλάχιστον 92 % vol.

2. Η τιμή που πρέπει να πληρωθεί στον οινοπνευματοποιό από τον οργανισμό παρέμβασης για την παραδιδόμενη ακατέργαστη αλκοόλη είναι 2,2812 ευρώ ανά % vol ανά εκατόλιτρο. Ο οινοπνευματοποιός μπορεί να λάβει προκαταβολή επί του ποσού αυτού 1,1222 ευρώ ανά % vol ανά εκατόλιτρο. Η τιμή που πράγματι πληρώνεται σε αυτή την περίπτωση μειώνεται κατά το ποσό της προκαταβολής.

#### Άρθρο 7

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει από την ημέρα της δημοσίευσης του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από τις 4 Μαρτίου 2002.

Για την Επιτροπή  
Franz FISCHLER  
Μέλος της Επιτροπής